



Az okmány az Államhatár Felmérésének és Megjelölésének Magyar-Szlovák Közös Bizottsága 10. ülészakáról készült jegyzőkönyv alapján 1999. év X. hó 6. napján HATÁLYBA LÉPETT. SIOFOK 1999. év X. hó 15. napján

Dokumentum ADOPCIÓVAL PLATNOSŤ dňa 15. októbra 1999. v zmysle Protokolu z 10. zasadania Spoločnej slovensko-maďarskej komisie pre zameriavanie a vyznačovanie štátnych hraníc V Siofoku dňa 15. októbra 1999.

Ezen okmányon 1999. V. 21. napon léptek hatályba az Államhatár Felmérésének és Megjelölésének Magyar-Szlovák Közös Bizottsága 10. ülészakáról készült jegyzőkönyvnek megfelelően. SIOFOK 1999. év X. hó 15. napján

Zmeny v tomto dokumente vyznačené farbou nadobudli platnosť dňa 15. októbra 1999. v zmysle Protokolu z 10. zasadania Spoločnej slovensko-maďarskej komisie pre zameriavanie a vyznačovanie štátnych hraníc V Siofoku dňa 15. októbra 1999.

*D. S. ...*

*Hy. J. ...*



CESKOSLOVENSKO

Ezen okmány magyar és szlovák példányán levő fekete, kék színű felszerkesztések azonosságát az Államhatár Felmérésének és Megjelölésének Magyar-Szlovák Közös Bizottsága hitelteltesítette. Szenc 2002. év VI. hó 14. napján

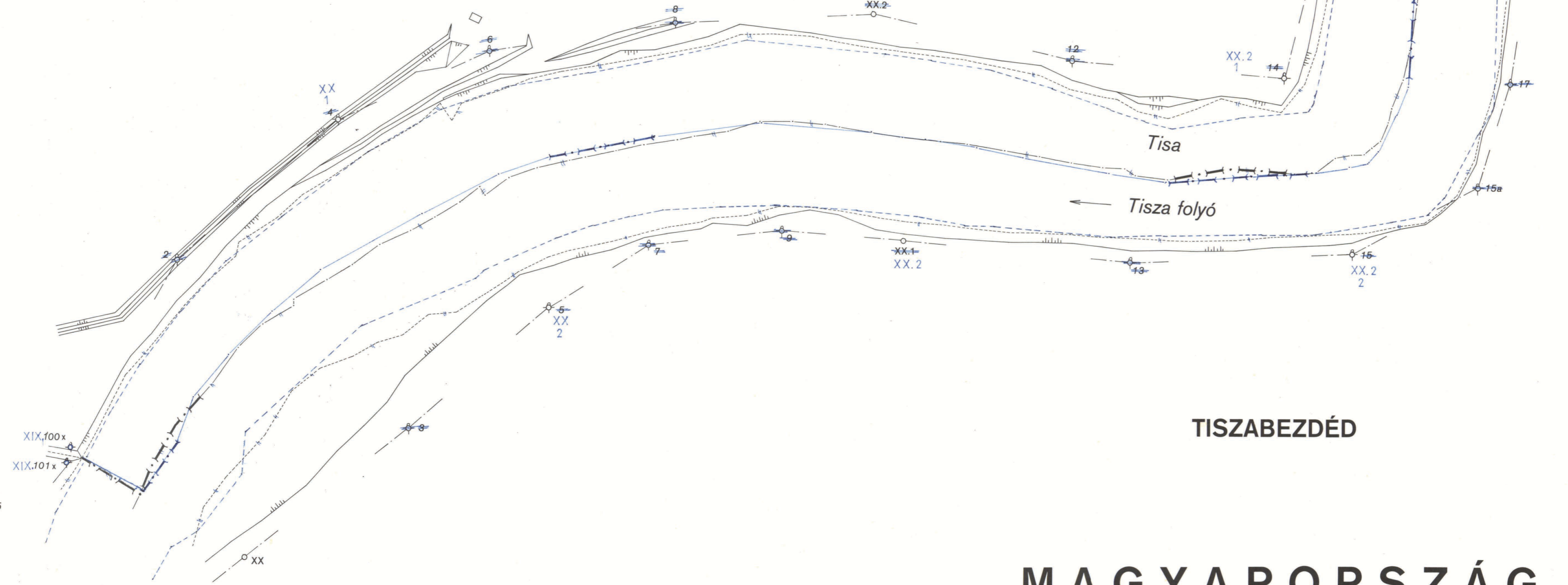
Zhľadnosť zakresov čiarnou, farbou slovenskom a maďarskom vyhotovení tohto dokumentu overila Spoločná slovensko-maďarská komisia pre zameriavanie a vyznačovanie štátnych hraníc dňa 14. júna 2002.

*D. S. ...*

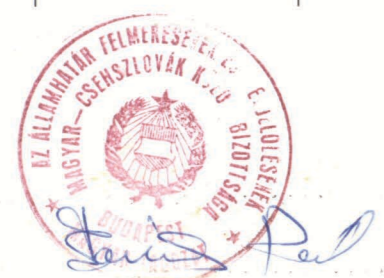
*Hy. J. ...*



VELKÉ TRAKANY



MAGYARORSZÁG



Az okmány az Államhatár Felmérésének és Megjelölésének Magyar-Szlovák Közös Bizottsága Olésszakáról készült jegyzőkönyv alapján 1989. év X. hó 6. napján HATÁLYBA LÉPETT. SZÉK 1989. év X. hó 15. nap.

Dokument NADOBUDOL PLATNOST dňa 6. októbra 1989. v zmysle Protokolu z 10. zasadania Spoločnej slovensko-maďarskej komisie pre zameriavanie a vyznačovanie štátnych hraníc V Bratislave dňa 15. októbra 1989.

Ezen okmányon KÉK színnel felhíntett változások 1989. V. 21. napon léptek hatályba az Államhatár Felmérésének és Megjelölésének Magyar-Szlovák Közös Bizottsága Olésszakáról készült jegyzőkönyvnek megfelelően. SZÉK 1989. év X. hó 15. nap.

Zmeny v tomto dokumente vyznačené modrým farbom nadobudli platnosť dňa 21. mája 1989 v zmysle Protokolu z 10. zasadania Spoločnej slovensko-maďarskej komisie pre zameriavanie a vyznačovanie štátnych hraníc V Bratislave dňa 15. októbra 1989.

Ezen okmány magyar és szlovák példányán levő fekete, KÉK színű felszerkesztések azonososságát az Államhatár Felmérésének és Megjelölésének Magyar-Szlovák Közös Bizottsága hitelesítette. SZÉK 2002. év VI. hó 18. nap.

Zhodnosť zákresov čiernou, modrou a červenou farbou slovenskom a maďarskom vyhotovení tohto dokumentu overila Spoločná slovensko-maďarská komisia pre zameriavanie a vyznačovanie štátnych hraníc V Bratislave dňa 18. júna 2002.



ČESKOSLOVENSKO

VELKÉ TRAKANY



ZÁHONY

MAGYARORSZÁG

1:2880



Az okmány az Államhatár Felmérésének és Megjelölésének Magyar-Szlovák Közös Bizottsága 10. ülészakáról készült jegyzőkönyv alapján 1989. év X. hó 6. napján HATÁLYBA LÉPETT. SIOFOK 1999. év X. hó 15. napján

Dokument NADOBUDOL PLATNOST dňa 15. októbra 1989. v zmysle Protokolu z 10. zasadania Spoločnej slovensko-maďarskej komisie pre zameriavanie a vyznačovanie štátnych hraníc v Siatoku dňa 15. októbra 1989.

Ezen okmányon 1989. V. 21. színnel feltüntetett változások 1999. V. 21. napon léptek hatályba az Államhatár Felmérésének és Megjelölésének Magyar-Szlovák Közös Bizottsága 10. ülészakáról készült jegyzőkönyvek megfelelően. SIOFOK 1999. év X. hó 15. nap.

Zmeny v tomto dokumente vyznačené 1989. V. 21. dňa 21. mája 1989. v zmysle Protokolu z 10. zasadania Spoločnej slovensko-maďarskej komisie pre zameriavanie a vyznačovanie štátnych hraníc v Siatoku dňa 15. októbra 1989.

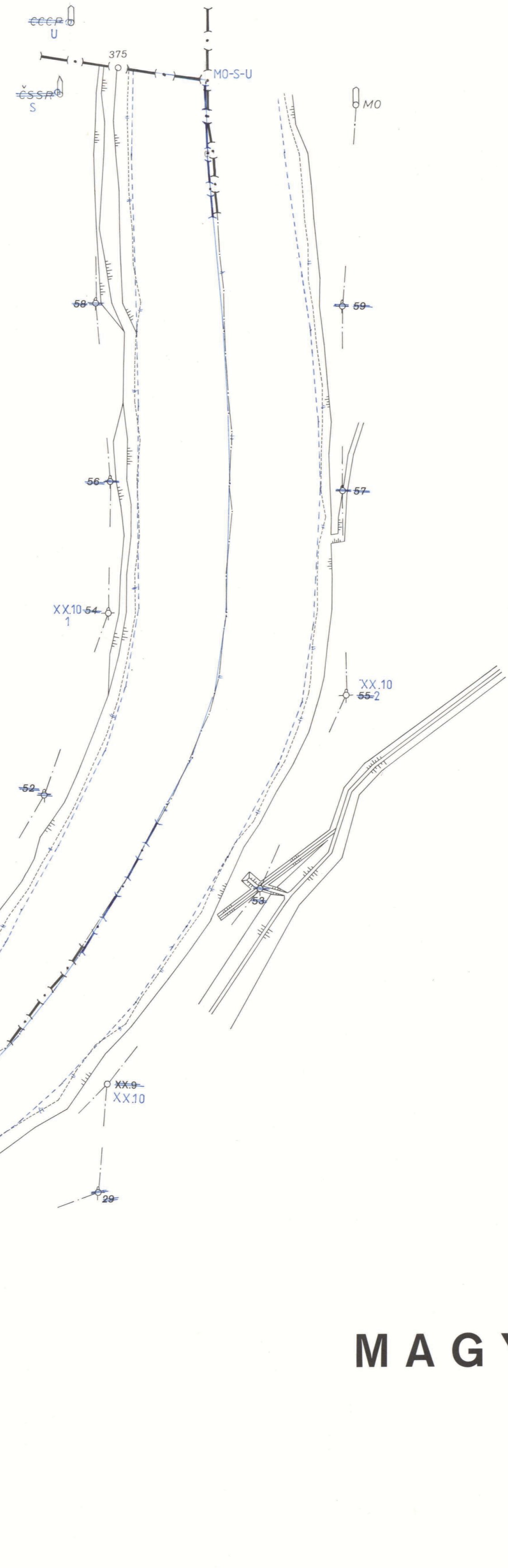
*Dr. László Földes*

*Ing. Ján Lelák*



ČESKOSLOVENSKO

MALÉ TRAKANY

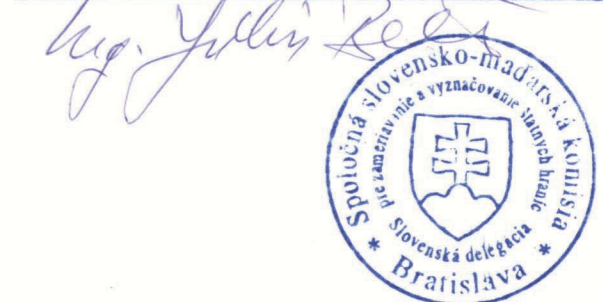


ZÁHONY

MAGYARORSZÁG

Ezen okmány magyar és szlovák példányán levő fekete, *kek* színű felszerkesztések azonosságát az Államhatár Felmérésének és Megjelölésének Magyar-Szlovák Közös Bizottsága hitlesítette. Szenc, 2002. év VI. hó 14. nap

Zhodnosť náčrtov čiarou, *čiarou* farbou sig. enkom a maďarskom vyhotovení tohto dokumentu overila Spoločná slovensko-maďarská komisia pre zameriavanie a vyznačovanie štátnych hraníc. Szenc, 2002. év VI. hó 14. nap



1:2880

